

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Štatutárnemu orgánu Obce Malý Slavkov

I. Overila som účtovnú závierku Obce Malý Slavkov, Gerlachovská 52, 060 01 Malý Slavkov k 31. decembru 2015, uvedenú na stranách 8 – 17, ku ktorej som dňa 15.04.2016 vydala správu v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Štatutárnemu orgánu Obce Malý Slavkov

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky Obec Malý Slavkov, Gerlachovská 52, 060 01 Malý Slavkov, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Štatutárny orgán je zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností Obce Malý Slavkov, Gerlachovská 52, 060 01 Malý Slavkov podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie

do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky Obce Malý Slavkov, Gerlachovská 52, 060 01 Malý Slavkov k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že Obec Malý Slavkov, Gerlachovská 52, 060 01 Malý Slavkov konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Ing. Mária Kyselová

Licencia SKAU č. 722



15. apríla 2016

Matejovská 4094/54, 058 01 Poprad

II. Overila som súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán obce. Mojou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som uskutočnila v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 8 – 17 som posúdila s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z

účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie je dostatočné a vhodné ako východisko pre môj názor.

Podľa môjho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe Obce Malý Slavkov, Gerlachovská 52, 060 01 Malý Slavkov sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2015.

Ing. Mária K y s e l o v á

Licencia SKAU č. 722

Kyselová

15. novembra 2016

Matejovská 4094/54, 058 01 Poprad



Výroční správa
Obce Malý Slavkov
za rok 2015

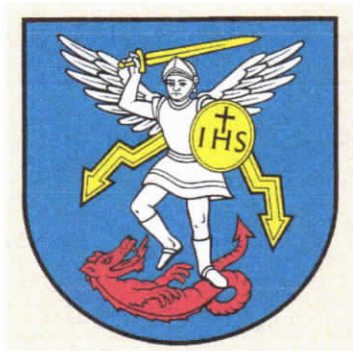


.....
starosta obce

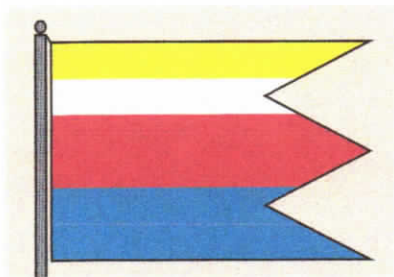
OBSAH	str.
1. Základná charakteristika obce	3
1.1 Geografické údaje	3
1.2 Demografické údaje	3
1.3 Ekonomické údaje	3
1.4 Symboly obce	4
1.5 Logo obce	4
1.6 História obce	4
1.7 Pamiatky	5
1.8 Významné osobnosti obce	6
1.9 Výchova a vzdelávanie	6
1.10 Zdravotníctvo	6
1.11 Sociálne zabezpečenie	7
1.12 Kultúra	7
1.13 Hospodárstvo	7
1.14 Organizačná štruktúra obce	7
2. Rozpočet obce na rok 2015 a jeho plnenie	8
2.1 Plnenie príjmov za rok 2015	9
2.2 Plnenie výdavkov za rok 2015	10
2.3 Plán rozpočtu na roky 2016 - 2018	11
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2015	12
4. Bilancia aktív a pasív v celých €	12
4.1 Aktíva	12
4.2 Pasíva	13
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v celých €	13
5.1 Pohľadávky	13
5.2 Záväzky	13
6. Výsledok hospodárenia	14
7. Ostatné dôležité informácie	15
7.1 Prijaté granty a transfery	15
7.2 Poskytnuté dotácie	15
7.3 Významné investičné akcie v roku 2015	15
7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti	16
7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	16

1.4 Symboly obce

Erb obce : V modrom štíte patrón obce a kostola svätý Michal Archanjel, ktorý zobrazuje ako bojuje s drakom za pomoci bleskov vyraňajúcich z jeho bokov.



Vlajka obce : Vlajka obce je odvodená od sfarbenia erbu. Pozostáva z troch pozdĺžnych pruhov v poradí žltý (1/6), biely (1/6), červený (2/6) a modrý (2/6). Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t.j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.



Pečať obce : Pečať je okrúhla, uprostred s obecným symbolom z obecného erbu a kruhopisom „OBEC MALÝ SLAVKOV“, jej priemer je 36 mm.



1.5 Logo obce – nemá obec

1.6 História obce:

Historické udalosti vzniku a prvotnom vývine obce Malý Slavkov, ktorá bola v tom čase v tieni bohatého slávneho a vznešeného Kežmarského kráľovského mesta, sa na základe skúmania histórie jej počiatkov, dá rozdeliť do troch možných hypotéz o jej vzniku.

1. Prvá hypotéza je pravdepodobne tradovaná legendou, resp. povest'ou o pašovaní koní, ktoré vraj zbojníci a zloději osady Malý Slavkov pašovali z Poľska na územie Spiša. Táto legenda

môže mať svoj základ v skutočnosti, že v 13. storočí viedla hranica s Poľskom neďaleko Kežmarku, v oblasti medzi Strážkami a Spišskou Belou.

2. Druhá hypotéza hovorí o značnom cirkevnom vlastníctve niekdajšieho územia obce, na ktorom sa nachádzal veľký košiar s chovom oviec a produkciou syra, podľa ktorého dostala obec maďarský názov Kiss-Szálok.
3. Tretiu hypotézu môžeme postaviť na historickej skutočnosti hranice s Poľskom, ktorá viedla v blízkosti mesta Kežmarok. Vychádza z historickej listiny napísanej v roku 1235 (správa Jána Beňka). Ján Beňko tvrdí, že je nevyhnutné predpokladať, aj keď na to nemáme písomné doklady, že v tom čase okrem iných, existuje už aj Kežmarok, ktorý bol osídlený už koncom 12. storočia a patrila pod zvrchovanosť uhorského štátu. Ďalej tvrdí, že v 13. storočí existovali záseky v oblasti Strážiek, ktoré sa spomínajú už v kežmarských listinách z rokov 1251 a 1269. V súvislosti s Kežmarkom sa tu spomína aj dedina Malý Slavkov, ktorá leží v jeho blízkosti. Doc. PhDr. Ivan Chalupecký vo svojom diele „Kežmarok“ spomína, že osadu Malý Slavkov založili ako jednu z hraničných osád, akou bola aj osada Strážky a osada na Michalskom vršku, ležiaca v tesnej blízkosti Kežmarku. Dedina Malý Slavkov bola teda osadou kráľovských strážcov hraníc, ktorí ju založili. Súvislosťou jej založenia je aj skutočnosť, že svätý Michal Archanjel je patrónom obce a miestneho kostola a kráľovskí strážcovia hraníc si svätého Michala uctievali ako svojho nebeského patróna. Pohraničná obec Malý Slavkov vznikla pravdepodobne ako obec strážcov – villa speculatorum, súčasne s obcou na Michalskom vršku na začiatku 13. storočia, ale spomína sa už v roku 1251.

Najstaršia zachovaná písomná zmienka, týkajúca sa Malého Slavkova, je listina napísaná v roku 1275, v ktorej sa spomína Štefan, syn Cheneho, ktorý požiadal prepošta Jakuba o prepísanie listiny Muthmera o darovaní pozemku a kúrie, nachádzajúcej sa blízko rieky Poprad pri dedine svätého Michala Archanjela. V roku 1700 prešiel majetok Malého Slavkova pod vlastníctvo mesta Kežmarok. V roku 1832 vypukol v dedine veľký požiar. Názov dediny sa počas histórie menil. Niektoré názvy boli podobné, avšak písané v inom jazyku, iné sa celkom líšili od dnešného pomenovania.

1.7 Pamiatky:

Kostol Sv. Michala – prvé zmienky o kostole sú známe z roku 1499 a 1520. Pôvodný chrám bol po požiari (1832) v roku 1835 prestavaný v klasicistickom štýle. Neskôr bol úplne zbúraný a na jeho mieste bol v roku 1844 – 1847 v klasicistickom štýle postavený terajší, murovaný kostol. Bývalý hlavný, v súčasnosti bočný, neskorobarokový oltár z 2. polovice 18. storočia zdobí socha sv. Michala Archanjela, patróna miestneho kostola a obce. Kostol má neskororenesančný reliéf, interier je zahnutý pruskými klenbami, fasáda je klasicisticky upravená termálnymi oknami a pilastrami. Na súčasnom hlavnom oltári je socha sv. Michala zobrazená v póze, ako nohou šliape hlavu hada – diabla a kópiou ju pripichuje k zemi. Sv. Michal má na hlave prilbu a na chrbte rozpäté krídla. V hornej časti oltára je Najsvätejšia trojica. Oltár pre kostol kúpili obyvatelia Malého Slavkova, manželka Ján a Anna, na počesť ktorých sú po bokoch oltára sochy sv. Anna, matky Panny Márie a svätého apoštola Jána s knihou. Obrazy krížovej cesty, umiestnené po stenách kostola, sochy Panny Márie, sv. Jozefa a sv. Antona Paduánskeho, sú tiež kúpené obyvateľmi Malého Slavkova. Okrem už spomínaných oltárov, sú v kostole ďalšie dva oltáre. Starší z nich, ktorý je umiestnený v pravej strane kostola, je bočný oltár zasvätený Panny Márii, s obrazom z druhej polovice 18. storočia (olej na plátne – 1783), ktorý zobrazuje Madonu s Ježiškom. V ľavej strane je umiestnený druhý bočný oltár, ktorý bol zhotovený z milodarov členov Spolku svätého ruženca, majstrom Švidroňom z Levoče. Je to oltár Božského Srdca Ježišovho, ktorého socha je na ňom umiestnená. Na chóre je inštalovaný organ, vyrobený firmou Gebruder Rieger s dvoma napísanými rokmi – Viedeň 1873 a Paríž 1878. Interier kostola zdobia veľmi pekné nástenné maľby, ktorých autorom je majster Július Adam (1922). Na strope sú tri veľké obrazy. Prvý sa nachádza nad presbytériom a zobrazuje udalosť Poslednej Pánovej večere, ako symbol ustanovenia Eucharistie. Druhý obraz

над priestorom lode, zobrazuje Ježišovu reč na hore, počas verejného účinkovania v Palestíne. Tretí obraz, namaľovaný nad chórom, zobrazuje sv. Cecíliu, hrajúcu na organe a spievajúcu spolu s anjelmi. Na prednej strane, po bokoch hlavného oltára sú namaľované dva obrazy. Prvý (vľavo) znázorňuje obeť veľkňaza Melchizedecha, druhý (vpravo) je zobrazením obetovania Izáka jeho otcom Abrahámom.

Vo zvonici kostola sú inštalované tri zvony. Najväčší – sv. Michal, bol z milodarov obyvateľov Malého Slavkova, uliaty v roku 1924 v Trnave majstrom Aloisom Kurbelom. Je na ňom nápis, že zvoní na Božiu slávu. Druhý zvon sa volá Mária a bol takisto uliaty v roku 1924 v Trnave majstrom Aloisom Kurbelom. Tretím zvonom je tzv. „cingalka“, resp. „umieračik“, ktorý nie je datovaný.

1.8 Významné osobnosti obce

András Ján – krajčír ľudových odevov (*25. 10. 1921 Ždiar – †23. 08. 2010 Poprad)

Bies Gariel a Ján – výrobcovia a opravári organov

Klein František Ing. – poľovník, od roku 1960 predseda MNV, od roku 1967 tajomník MNV (do r. 1990) (*24. 04. 1930 Malý Slavkov)

Legutky Milan – fotograf, horolezec (*08. 09. 1938 Malý Slavkov - †27. 12. 2009 Svit)

Longa Jakub, SJ. – misionár, rehoľník (*21. 10. 1856 Malý Slavkov - †10. 06. 1937 Lusaka, Severná Rhodézia)

Longa Martin – verejný činiteľ, roľník (*11. 11. 1882 Malý Slavkov - †23. 12. 1959)

Łach Michal Ing. – generálny riaditeľ a predseda predstavenstva a. s. Chemosvit Svit (*10. 08. 1948 Malý Slavkov)

Majerčák Ján – roľník, rastlinný technik, bol predsedom Dobrovoľného hasičského zboru, 1945 – 1948 predseda MNV (*24. 02. 1901 Malý Slavkov - †03. 01. 1984 Malý Slavkov)

Pribiš Ján, RNDr., CSc. – meteorológ (*30. 06. 1932 Malý Slavkov)

Šterbák Ján – počas 2. svetovej vojny bol komisárom obce, veterinárny technik (*02. 09. 1905 Malý Slavkov - †06. 01. 1972 Malý Slavkov)

1.9 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

Materská škola v Malom Slavkove – bez právnej subjektivity

Riaditeľka školy: Mgr. Jana Lesná, ktorá bola do tejto funkcie menovaná na základe výsledku výberového konania od 01. 09. 2014

Adresa: Gerlachovská 54, 060 01 Malý Slavkov

Kontakt: 052/4525839

E-mail školy: ms@obecmalyslavkov.sk

1.10 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť pre občanov obce poskytuje:

MUDr. Iveta Šoltýsová

Všeobecný lekár pre dospelých

Dr. Fischera 7, 060 01 Kežmarok

Kontakt: 0905 212 759

MUDr. Eva Kuffová

Všeobecný lekár pre deti a dorast

Hviezdoslavova 27, 060 01 Kežmarok

Kontakt: 052/4524339, 0905 503 970

1.11 Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby sa v obci zabezpečuje prostredníctvom Spišskej katolíckej charity – terénna opatrovateľská služba.

1.12 Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje :

V našej obci sa každý rok pravidelne konajú rôzne kultúrne akcie.

- V **mesiaci február** každoročne mariášový turnaj o pohár starostu obce, taktiež **detský karneval**.

- V **mesiaci máj** sa každoročne koná deň matiek.

- V **mesiaci jún** obec každoročne uskutočňuje deň detí.

- V **rámci mesiaca úcty k starším** sa každoročne koná „**Spoločenské posedenie s dôchodcami**“ s pekným programom a dobrou náladou.

- V **mesiaci december** sa pravidelne uskutočňuje akcia pre deti „**Mikuláš**“, kde deťom odovzdáva balíčky Svätý Mikuláš.

1.13 Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- LK TATRY Veľká Lomnica – potraviny
- Reštaurácia VELA – Ľudovít Svocák, Malý Slavkov, Lúčna 50
- Autoopravovňa Jozef Šterbák, Malý Slavkov, Družstevná 164
- Autoservis Tomáš Oravec, Malý Slavkov, Sv. Michala 3
- Privat Horec – Ján Štancel, Malý Slavkov, Sv. Michala 7 (Lúčna 35)

1.14 Organizačná štruktúra obce

Starosta obce: Ladislav Oravec

Zástupca starostu obce: Ľudovít Svocák

Hlavný kontrolór obce: PhDr. Mária Balková, ktorá bola do tejto funkcie zvolená na základe výsledku výberového konania od 01. 03. 2012 do 28. 02. 2018

Obecné zastupiteľstvo:

Peter Badžo
Mgr. Ján Klein
Ing. Tomáš Pix
Marek Pompa
Rastislav Pompa
Tibor Pompa
Ľudovít Svocák

Obecný úrad:

Názov účtovnej jednotky:

Sídlo účtovnej jednotky:

Kontakt:

E-mail:

IČO:

DIČ:

Počet zamestnancov počas účtovného obdobia:

OBEC MALÝ SLAVKOV

Gerlachovská 52, 060 01 Malý Slavkov

052/4522400

obec@obecmalyslavkov.sk

31984673

2020710109

23

Z toho riadiacich: 2
Dôvod pre zostavenie účtovnej závierky: riadna
Počet obyvateľov: 1 011

Administratívnu agendu obce zabezpečujú:

Andrea Brutovská – účtovníctvo, personalistika a mzdy, daň z nehnuteľností, poplatok za TKO, daň za psa, daň za ubytovanie, evidencia obyvateľov, pokladňa obce, aktivačná činnosť, drobné stavby

Veronika Pirožeková - pošta, majetok, zápisnice z obecného zastupiteľstva, agenda školskej jedálne

Spoločný stavebný úrad v Kežmarku

Zabezpečuje písomnú agendu v oblasti územného plánovania a stavebného poriadku, vyvlastňovacieho konania a pozemných komunikácií v obci Malý Slavkov

Pracovník: Ing. Adrián Gallík
Adresa: Mučeníkov 4, 060 01 Kežmarok
Kontakt: 052/4685852

2. Rozpočet obce na rok 2015 a jeho plnenie

Rozpočet obce na rok 2015 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky (ďalej len bežný rozpočet), kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (ďalej len kapitálový rozpočet) a finančné operácie.

Rozpočet obce na rok 2015 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet bol zostavený ako vyrovnaný.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 04. 12. 2014 uznesením č. 388/2014.

Bol zmenený jedenkrát :

- prvá zmena schválená dňa 15. 12. 2015 uznesením č. 65/2015.

Rozpočet obce po poslednej zmene k 31.12.2015 v celých eurách:

	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmene 2015
Príjmy celkom	231 970,00	602 157,00
z toho :		
Bežné príjmy	226 970,00	349 875,00
Kapitálové príjmy	5 000,00	245 988,00
Finančné príjmy	0,00	6 294,00
Výdavky celkom	231 970,00	546 495,00
z toho :		
Bežné výdavky	222 970,00	320 895,00
Kapitálové výdavky	5 000,00	10 600,00
Finančné výdavky	4 000,00	215 000,00
Rozpočet obce za rok 2015	0,00	55 662,00

2.1 Plnenie príjmov za rok 2015

Príjmy celkom	v celých €
Schválený rozpočet	231 970,00 €
Rozpočet po zmenách	602 157,00 €
Skutočnosť k 31.12.2015	616 132,00 €
% plnenia k rozpočtu po zmenách	102,32

2.1.1 Bežné príjmy obce

Bežné príjmy celkom	v celých €
Schválený rozpočet	226 970,00 €
Rozpočet po zmenách	349 875,00 €
Skutočnosť k 31.12.2015	363 850,27 €
% plnenia k rozpočtu po zmenách	103,99

Plnenie rozpočtu bežných príjmov obce

Hlavná kategória, Kategória	Text	Rozpočet po zmenách 2015 v celých €	Skutočnosť 2015 v celých €	%
	Bežné príjmy celkom	349 875,00	363 850,27	103,99
100	Daňové príjmy	264 965,00	265 611,78	100,24
200	Nedaňové príjmy	10 310,00	7 842,62	76,07
300	Granty a transfery	74 600,00	90 395,87	121,17

2.1.2 Kapitálové príjmy obce

Príjmy celkom	v celých €
Schválený rozpočet	5 000,00 €
Rozpočet po zmenách	245 988,00 €
Skutočnosť k 31.12.2015	245 987,58 €
% plnenia k rozpočtu po zmenách	100,00

Plnenie rozpočtu kapitálových príjmov obce

Kategória	Text	Rozpočet po zmenách 2015 v celých €	Skutočnosť 2015 v celých €	%
	Kapitálové príjmy celkom	245 988,00	245 987,58	100,00
230	Kapitálové príjmy	0,00	0,00	0,00
320	Kapitálové granty a transfery	245 988,00	245 987,58	100,00

2.1.3 Príjmové finančné operácie obce

Príjmy celkom	v celých €
Schválený rozpočet	0,00 €
Rozpočet po zmenách	6 294,00 €
Skutočnosť k 31.12.2015	6 294,14 €
% plnenia k rozpočtu po zmenách	100,00

Plnenie rozpočtu príjmových finančných operácií obce

Hlavná kategória	Text	Rozpočet po zmenách 2015 v celých €	Skutočnosť 2015 v celých €	%
	Príjmy celkom	6 294,00	6 294,14	100,00
400	Príjmy z transakcií s FA a FP	0,00	0,00	0,00
500	Prijaté úvery, pôžičky a NFV	6 294,00	6 294,14	100,00

2.2 Plnenie výdavkov za rok 2015

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	231 970,00
Rozpočet po zmenách	546 495,00
Skutočnosť k 31.12.2015	558 025,53
% čerpania k rozpočtu po zmenách	102,11

2.2.1 Bežné výdavky obce

Bežné výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	222 970,00 €
Rozpočet po zmenách	320 895,00 €
Skutočnosť k 31.12.2014	320 845,15 €
% čerpania k rozpočtu po zmenách	99,98

Plnenie rozpočtu bežných výdavkov obce

Oddiel	Kategória	Text	Rozpočet po zmenách 2015 v celých €	Skutočnosť 2015 v celých €	%
		Bežné výdavky celkom	320 895,00	320 845,15	99,98
01 - obec	600	Výdavky za obec celkom	177 049,00	169 617,28	95,80
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy ...	79 820,00	72 173,56	90,42
	620	Poist. a príspevkov do poisťovní	28 478,40	28 313,91	99,42
	630	Tovary a služby	66 950,60	67 385,81	100,65
	640	Bežné transfery	1 800,00	1 744,00	96,89
03 - DHZ	600	Výdavky na DHZ celkom	1 150,00	2 482,06	215,83
	630	Tovary a služby	1 150,00	2 482,06	215,83

04 – ek.oblasť	600	Výdavky za ek. oblasť celkom	3 500,00	3 303,47	94,38
	630	Tovary a služby	3 500,00	3 303,47	94,38
05 – ŽP	600	Výdavky za ŽP celkom	27 784,00	27 003,63	97,19
	630	Tovary a služby	27 784,00	27 003,63	97,19
06 - bývanie	600	Výdavky na rozvoj bývania	33 831,00	39 622,27	117,12
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy ...	15 437,00	19 660,51	127,36
	620	Poist. a príspevok do poisťovní	6 026,00	7 369,85	122,30
	630	Tovary a služby	12 368,00	12 591,91	101,81
07 - zdravotníctvo	600	Výdavky na zdravotníctvo	102,00	156,43	153,36
	630	Tovary a služby	102,00	156,43	153,36
08 - kultúra	600	Výdavky na kultúru celkom	3 580,00	3 337,40	93,22
	630	Tovary a služby	380,00	317,66	83,59
	640	Bežné transfery	3 200,00	3 019,74	94,37
09 – vzdelávan.	600	Výdavky na vzdelávanie celkom	73 805,00	75 228,53	101,93
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy ...	40 900,00	40 514,50	99,06
	620	Poist. a príspevok do poisťovní	14 314,55	14 182,54	99,08
	630	Tovary a služby	18 590,45	20 531,49	110,44
10 – soc. zabezp.	600	Výdavka na rodinu a deti	94,00	94,08	100,08
	630	Tovary a služby	94,00	94,08	100,08

2.2.2 Kapitálové výdavky obce

Kapitálové výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	5 000,00 €
Rozpočet po zmenách	10 600,00 €
Skutočnosť k 31.12.2015	10 567,56 €
% čerpania k rozpočtu po zmenách	99,69

Plnenie rozpočtu kapitálových výdavkov obce

Oddiel	Kategória	Text	Rozpočet po zmenách 2015 v celých €	Skutočnosť 2015 v celých €	%
		Kapitálové výdavky celkom	10 600,00	10 567,56	99,69
	700	Výdavky za obec celkom	10 600,00	10 567,56	99,69
01 - obec	710	Obstarávanie kapitálových aktív	10 600,00	10 567,56	99,69
	720	Kapitálové transfery	0,00	0,00	0,00

2.2.3 Výdavkové finančné operácie obce

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	4 000,00 €
Rozpočet po zmenách	215 000,00 €
Skutočnosť k 31.12.2015	226 612,82 €
% čerpania k rozpočtu po zmenách	105,40

Plnenie rozpočtu výdavkových finančných operácií obce

Oddiel	Kategória	Text	Rozpočet po zmenách 2015 v celých €	Skutočnosť 2015 v celých €	%
		Finančné operácie celkom	215 000,00	226 612,82	105,40
	800	Výdavky za obec celkom	215 000,00	226 612,82	105,40
01 - obec	810	Úvery, pôžičky, NFV	0,00	0,00	0,00
	820	Splácanie istín	215 000,00	226 612,82	105,40

2.3 Plán rozpočtu na roky 2016 - 2018

2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2015	Plán na rok 2016	Plán na rok 2017	Plán na rok 2018
Príjmy celkom	616 132,00	280 070,00	280 070,00	280 070,00
z toho :				
Bežné príjmy	363 850,27	280 070,00	280 070,00	280 070,00
Kapitálové príjmy	245 987,58	0,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	6 294,15	0,00	0,00	0,00

2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2015	Plán na rok 2016	Plán na rok 2017	Plán na rok 2018
Výdavky celkom	558 025,53	280 070,00	280 070,00	280 070,00
z toho :				
Bežné výdavky	320 845,15	276 070,00	276 070,00	276 070,00
Kapitálové výdavky	10 567,56	0,00	0,00	0,00
Finančné výdavky	226 612,82	4 000,00	4 000,00	4 000,00

3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2015

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2015
Bežné príjmy spolu	363 850,27
z toho : bežné príjmy obce	363 850,27
Bežné výdavky spolu	320 845,15
z toho : bežné výdavky obce	320 845,15
Bežný rozpočet	43 005,12
Kapitálové príjmy spolu	245 987,58
z toho : kapitálové príjmy obce	245 987,58
Kapitálové výdavky spolu	10 567,56
z toho : kapitálové výdavky obce	10 567,56
Kapitálový rozpočet	235 420,02
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	278 425,14

<i>Vylúčenie na základe § 16, ods. 6 Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších zmien a predpisov</i>	55 000,00
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	223 425,14
Príjmy z finančných operácií	6 294,15
Výdavky z finančných operácií	226 612,82
Rozdiel finančných operácií	- 220 318,67
PRÍJMY SPOLU	616 132,00
VÝDAVKY SPOLU	558 025,53
Hospodárenie obce	58 106,47
<i>Vylúčenie</i>	55 000,00
Upravené hospodárenie obce	3 106,47

Prebytok rozpočtu zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č.583/2004 Z.z. za rok 2015 vo výške 3 106,47 €, bude na základe rozhodnutia obecného zastupiteľstva uznesením č. 96/2016 zo dňa 29. 06. 2016 použitý na tvorbu rezervného fondu v rozpočtovom roku 2016.

4. Bilancia aktív a pasív v celých €

4.1 A K T Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12.2014	Skutočnosť k 31.12.2015	Predpoklad rok 2016	Predpoklad rok 2017
Majetok spolu	1 787 968,31	1 827 962,97	1 593 863,85	1 593 863,85
Neobežný majetok spolu	1 723 645,57	1 705 680,88	1 514 343,85	1 514 343,85
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	1 609 301,72	1 591 337,03	1 400 000,00	1 400 000,00
Dlhodobý finančný majetok	114 343,85	114 343,85	114 343,85	114 343,85
Obežný majetok spolu	63 669,00	121 623,73	79 020,00	79 020,00
z toho :				
Zásoby	95,60	46,24	20,00	20,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,01	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	8 687,73	8 959,05	16 000,00	16 000,00
Finančné účty	54 885,67	112 618,43	63 000,00	63 000,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	653,74	658,36	500,00	500,00

4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12.2014	Skutočnosť k 31.12.2015	Predpoklad rok 2016	Predpoklad rok 2017
Vlastné imanie a záväzky spolu	1 787 968,31	1 827 962,97	1 593 863,85	1 593 863,85
Vlastné imanie	1 291 349,68	1 303 043,12	1 364 312,57	1 364 312,57
z toho :				
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	1 291 349,68	1 303 043,12	1 364 312,57	1 364 312,57
Záväzky	281 740,88	117 408,83	64 466,20	64 466,20
z toho :				
Rezervy	1 000,00	1 000,00	5 000,00	5 000,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	55 000,00	0,00	0,00
Dlhodobé záväzky	1 068,26	849,32	161,20	161,20
Krátkodobé záväzky	18 924,95	20 130,51	15 000,00	15 000,00
Bankové úvery a výpomoci	260 747,67	40 429,00	44 305,00	44 305,00
Časové rozlíšenie	214 877,75	407 511,02	165 085,08	165 085,08

Účtovný výsledok hospodárenia – strata vo výške 10 368,10 bude preúčtovaný na účet 428 – nerozdelený výsledok hospodárenia minulých rokov.

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v celých €

5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12. 2013	Stav k 31. 12. 2014	Stav k 31. 12. 2015
Pohľadávky do lehoty splatnosti	83,78	86,59	86,59
Pohľadávky po lehote splatnosti	19 649,58	19 152,05	20 189,06

5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12. 2013	Stav k 31.12 2014	Stav k 31. 12. 2015
Záväzky do lehoty splatnosti	15 241,75	18 305,36	19 291,98
Záväzky po lehote splatnosti	0,00	1 687,85	1 687,85

6. Výsledok hospodárenia v celých eurách

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014	Skutočnosť k 31.12. 2015	Predpoklad rok 2016	Predpoklad rok 2017
Náklady	263 306,39	305 727,85	359 205,48	232 700,00	232 700,00
50 – Spotrebované nákupy	49 833,68	53 803,96	61 403,23	50 000,00	50 000,00

51 – Služby	65 706,97	57 397,37	59 847,90	55 000,00	55 000,00
52 – Osobné náklady	127 647,54	159 981,06	200 220,99	105 000,00	105 000,00
53 – Služby	898,35	1 000,25	935,66	700,00	700,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	0,00	637,56	855,63	0,00	0,00
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	17 256,72	28 980,34	30 739,08	20 000,00	20 000,00
56 – Finančné náklady	1 963,13	3 922,06	5 199,74	2 000,00	2 000,00
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
59 – Dane z príjmov	0,00	5,25	3,25	0,00	0,00
Výnosy	576 862,25	295 359,75	370 898,92	236 130,00	236 130,00
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	9 260,75	9 602,87	6 860,43	10 000,00	10 000,00
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	200 349,97	232 549,38	270 166,41	200 000,00	200 000,00
64 – Ostatné výnosy	336 072,27	3 334,88	3 747,05	4 000,00	4 000,00
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	4 686,22	5 759,36	1 648,39	2 100,00	2 100,00
66 – Finančné výnosy	45,17	29,24	71,15	30,00	30,00
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	26 447,87	44 084,02	88 405,49	20 000,00	20 000,00

Výsledok hospodárenia / + kladný VH, - záporný VH /	+ 313 555,86	- 10 368,10	+ 11 693,44	+ 3 430,00	+ 3 430,00
--	---------------------	--------------------	--------------------	-------------------	-------------------

Výsledok hospodárenia /kladný, záporný/ v sume + 11 693,44 € bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov. V roku 2015 boli oproti roku 2014 vyššie výnosy a vyššie náklady.

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2015 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v €
Okresný úrad Kežmarok	Evidencia obyvateľstva	325,71
Okresný úrad pre CDaKR	Dotácia na úseku pozemných komunikácií	42,64
Okresný školský úrad	Školstvo – dotácia pre 5-ročné deti	2 333,00
Okresný úrad Kežmarok	Voľby	407,31
ÚPSVaR Kežmarok	Dotácia na stravu pre deti v HN	2 145,00
ÚPSVaR Kežmarok	Dotácia na školské potreby pre deti v HN	265,60
Okresný úrad ŽP	Dotácia na úseku životného prostredia	92,41
ÚPSVaR Kežmarok	AČ – 85 % z EÚ	30 794,25
Fond sociálneho rozvoja	Terénna sociálna práca	18 980,64
ÚPSVaR	Rodinné prídavky	94,08
Okresný úrad Prešov	Dotácia na vojnový hrob	10,92
Ministerstvo školstva SR	Rekonštrukcia MŠ	6 000,00
Ministerstvo vnútra SR	Príjem za povodne	14 677,00
Ministerstvo financií SR	Úhrada DPH za projekty	13 882,62
Ministerstvo školstva SR	Rekonštrukcia MŠ	55 000,00
Pôdohospodárska platobná agentúra	Rekonštrukcia miestnych komunikácií – časť chodníky	50 981,28
Pôdohospodárska platobná agentúra	Rekonštrukcia miestnych komunikácií – existujúca cesta	32 441,22
Pôdohospodárska platobná agentúra	Modernizácia kultúrneho domu	32 565,08
Pôdohospodárska platobná agentúra	Výstavba multifunkčného ihriska	75 000,00

7.2 Poskytnuté dotácie

Obec v roku 2015 poskytla dotácie v súlade so VZN č. 4/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce, právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

Žiadateľ dotácie Účelové určenie dotácie : uviesť - bežné výdavky - kapitálové výdavky	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3)
DHZ Malý Slavkov	600,00 EUR	600,00 EUR	0,00 EUR
OC SNV, Spol. SVETIELKO	600,00 EUR	600,00 EUR	0,00 EUR
OZ Zlaté deti Malý Slavkov	220,00 EUR	220,00 EUR	0,00 EUR

K 31.12.2015 boli vyúčtované všetky dotácie, ktoré boli poskytnuté v súlade so VZN č. 04/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce.

7.3 Významné investičné akcie v roku 2015

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2015:

- V roku 2015 bola dokončená výstavba športového ihriska.
- Bola zariadená kancelária starostu obce v sume € 1560,83.
- Bol zakúpený pozemok v sume € 2 153,88.
- Boli uhradené faktúry za externý manažment pri projektoch:
 - Rekonštrukcia miestnych komunikácií – časť chodníky v sume € 3 000,00
 - Multifunkčné ihrisko v sume € 6 000,00

7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Rekonštrukcia Materskej školy.

7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval: Andrea Brutovská



Predkladá: Ladislav Oravec
starosta obce



V Malom Slavkove, dňa 27. 07. 2016

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke